

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

**ГОСТ**  
**32479—**  
**2013**

---

**СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ**  
**Общие технические условия**

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2014

## Предисловие

Цели, основные принципы и порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0–92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2–2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

### Сведения о стандарте

1 РАЗРАБОТАН Обществом с ограниченной ответственностью «Научно-исследовательский институт бытовой химии «Росса» (ООО «Росса НИИБХ»), Техническим комитетом по стандартизации ТК 354 «Бытовая химия»

2 ВНЕСЕН Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 527 «Химия»

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 14 ноября 2013 г. № 44-2013)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004-97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт

4 Настоящий стандарт разработан на основе ГОСТ Р 52488—2005 «Средства для стирки. Общие технические условия»

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 ноября 2013 г. № 1905-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 32479—2013 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2015 г

### 6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок – в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2014

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ

## Общие технические условия

Laundry detergents. General specifications

Дата введения — 2015—01—01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт распространяется на порошкообразные, гранулированные, агломерированные, формованные (таблетки, блоки и др.), пастообразные, жидкие (в т. ч. загущенные) средства для стирки (далее – средства) и устанавливает общие требования, обеспечивающие безопасность жизни и здоровья населения, охрану окружающей среды и предупреждение действий, вводящих в заблуждение потребителей путем предоставления недостоверной информации о средствах для стирки.

**2 Нормативные ссылки**

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ 12.1.007—76 (ИСО 4589—84) Система стандартов безопасности труда. Вредные вещества. Классификация и общие требования безопасности

ГОСТ 12.1.044—89 Система стандартов безопасности труда. Пожаровзрывоопасность веществ и материалов. Номенклатура показателей и методы их определения

ГОСТ 2226—88 Мешки бумажные. Технические условия\*

ГОСТ 10354—82 Пленка полиэтиленовая. Технические условия

ГОСТ 12302—83 Пакеты из полимерных и комбинированных материалов. Общие технические условия

ГОСТ 13841—95 Ящики из гофрированного картона для химической продукции. Технические условия

ГОСТ 14192—96 Маркировка грузов

ГОСТ 17065—94 Барабаны картонные навивные. Технические условия

ГОСТ 17339—79 Пачки складные для сыпучих товаров бытовой химии. Технические условия

ГОСТ 17811—78 Мешки полиэтиленовые для химической продукции. Технические условия

ГОСТ 18251—87 Лента клеевая на бумажной основе. Технические условия

ГОСТ 19360—74 Мешки-вкладыши пленочные. Общие технические условия

ГОСТ 20477—86 Лента полиэтиленовая с липким слоем. Технические условия

ГОСТ 22567.1—77 Средства моющие синтетические. Метод определения пенообразующей способности

ГОСТ 22567.5—93 Средства моющие синтетические и вещества поверхностно-активные. Методы определения концентрации водородных ионов

ГОСТ 22567.7—87 Средства моющие синтетические. Метод определения массовой доли фосфорнокислых солей

ГОСТ 22567.10—93 Средства моющие синтетические. Методы определения массовой доли активного кислорода

ГОСТ 22567.15—95 Средства моющие синтетические. Метод определения моющей способности

\* На территории Российской Федерации действует ГОСТ Р 53361—2009 «Мешки из бумаги и комбинированных материалов. Общие технические условия».

ГОСТ 25776—83 Продукция штучная и в потребительской таре. Упаковка групповая в термоусадочную пленку

ГОСТ 27025—86 Реактивы. Общие указания по проведению испытаний

ГОСТ 32480—2013 Средства для стирки. Метод определения пенообразования в стиральной машине

**Примечание** — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет или по ежегодному информационному указателю «Национальные стандарты», который опубликован по состоянию на 1 января текущего года, и по выпускам ежемесячного информационного указателя «Национальные стандарты» за текущий год. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

### 3 Технические требования

#### 3.1 Характеристики

3.1.1 Средства представляют собой смесь поверхностно-активных веществ, органических и неорганических функциональных добавок и наполнителей.

3.1.2 Идентификационным признаком средств является их назначение, указанное в маркировке и подтвержденное документально.

3.1.3 Средства должны соответствовать требованиям настоящего стандарта и технической документации на средство (или группу однородной продукции), должны быть изготовлены по рецептуре (ам) и технологической документации, утвержденным в установленном порядке.

3.1.4 Физико-химические показатели средств, обеспечивающие их безопасность, приведены в таблице 1.

Т а б л и ц а 1

Наименование показателя	Значение показателя	Метод испытания
1 Показатель активности водородных ионов (рН), единицы рН	5,0 – 11,5	По ГОСТ 22567.5
2 Массовая доля фосфорнокислых солей в пересчете на $P_2O_5^*$ , %, не более	17	По ГОСТ 22567.7
3 Массовая доля активного кислорода**, %, не более	6,0	По ГОСТ 22567.10
4 Пенообразующая способность***: высота столба пены, мм, не более или максимальная высота пены, % шкалы, не более	180  90	По ГОСТ 22567.1  По ГОСТ

\* Определяется при наличии в рецептуре.  
 \*\* Для средств, в назначении которых указана отбеливающая способность.  
 \*\*\* Для средств с нормируемым пенообразованием для стиральных машин с фронтальной загрузкой (кроме средств для стирки шерсти и деликатных тканей).

3.1.5 Идентификационные характеристики (показатели) продукции, соответствующие ее назначению, указанному в маркировке, приведены в таблице 2.

Таблица 2

Наименование показателя	Значение показателя	Метод испытания
Моющая способность *, %, не менее для порошкообразных, гранулированных, агломерированных и формованных средств для пастообразных средств для жидких средств (в т. ч. загущенных)	85 80 60	По ГОСТ 22567.15
* Моющую способность на белковом загрязнении дополнительно определяют для средств, в назначении которых указана способность удаления пятен белкового происхождения. Примечание – Идентификационный показатель продукции допускается определять по другим методикам, утвержденным в установленном порядке и указанным в технической документации на средство, обеспечивающим указанное в настоящей таблице значение показателя.		

3.1.6 Дополнительные требования и показатели, не предусмотренные настоящим стандартом, указывают в технической документации на средства.

3.1.7 Срок годности определяется рецептурным составом средств и должен быть указан в технической документации на средства.

### 3.2 Требования к сырью

3.2.1 Сырье, применяемое при изготовлении средств, должно соответствовать требованиям нормативных документов или технической документации и обеспечивать выполнение требований к продукции и значений, указанных в таблицах 1 и 2.

3.2.2 Биоразлагаемость анионных, неионогенных, амфотерных и катиоактивных (кроме четвертичных солей аммония) поверхностно-активных веществ, входящих в состав средств, должна составлять:

- полная – не менее 60 % (по двуокиси углерода) или не менее 70 % (по общему органическому углероду);
- первичная – не менее 80 % (по основному веществу).

### 3.3 Маркировка

#### 3.3.1 Маркировка потребительской упаковки

3.3.1.1 Потребительская упаковка должна быть оформлена печатью по упаковке или этикеткой. Текст маркировки должен быть легко читаемым, устойчивым к воздействию упакованного средства, климатических факторов, должен сохраняться в течение срока использования средства при условии соблюдения правил хранения и транспортирования. Допускается наносить информацию в виде пиктограмм.

3.3.1.2 Маркировка должна содержать:

- наименование средства, включая торговое наименование;
- назначение средства, включая способ стирки, типы тканей и стиральных машин;
- способ применения (с учетом раздела 9);
- состав средства (в соответствии с приложением А);
- обозначение нормативных документов и/или технической документации на средство (кроме импортной продукции);
- наименование изготовителя, наименование импортера или уполномоченного изготовителем лица (юридического или физического лица в качестве индивидуального предпринимателя) и его местонахождение (страна, юридический или фактический адрес);
- предупредительные надписи в виде текста или символов, или пиктограмм: при повышенной чувствительности и повреждениях кожи избегать длительного контакта со средствами; хранить в недоступных для детей местах; при попадании в глаза – тщательно промыть проточной водой; хранить вдали от пищевых продуктов (допускается применение надписей, аналогичных по смыслу);
- номинальное количество продукции в потребительской упаковке (масса или объем);
- условия хранения (при необходимости, в соответствии с требованиями технической документации на средство);
- способ утилизации, если средство не может быть утилизировано как бытовой отход;
- срок годности: «Срок годности (месяцев, лет)» с указанием даты изготовления (месяц, год) или «Годен (или использовать) до (месяц, год)»;
- гарантийный срок хранения, в случае если срок годности продукции неограничен;
- штриховой код продукции (при наличии);
- краткая характеристика опасности и меры предосторожности (при необходимости).

Наименование средства, наименование изготовителя и его местонахождение (юридический или фактический адрес) допускается наносить с использованием латинского алфавита с обязательным указанием страны изготовителя на русском языке.

3.3.1.3 Если после окончания срока годности продукция может быть использована при условии корректировки назначения, то приводят соответствующую информацию с указанием сведений о способах применения.

### **3.3.2 Маркировка транспортной упаковки**

3.3.2.1 Маркировка транспортной упаковки должна содержать:

- наименование средства, включая торговое наименование;
  - наименование изготовителя, наименование импортера или уполномоченного изготовителем лица (юридического или физического лица в качестве индивидуального предпринимателя) и его местонахождение (страну, юридический или фактический адрес);
  - идентификационные данные партии продукции;
  - количество единиц потребительских упаковок и номинальное количество продукции в потребительской упаковке (массу или объем);
  - срок годности и дату изготовления или дату истечения срока годности (месяц, год);
  - гарантийный срок хранения (если срок годности средства неограничен);
  - условия хранения (при необходимости, в соответствии с требованиями технической документации на средство);
  - правила утилизации (при необходимости).
- 3.3.2.2 Маркировка должна содержать манипуляционные знаки по ГОСТ 14192:
- «Верх» (для средств, упакованных в полимерную тару: бутылки, банки, канистры, бочки);
  - «Бережь от влаги» (для средств, упакованных в пачки, коробки, картонные навивные барабаны, бумажные мешки);
  - «Ограничение температуры» (при необходимости, если температурный режим хранения указан в технической документации на средство);
  - «Предел по количеству ярусов в штабеле» (при необходимости).

### **3.4 Упаковка**

Потребительская упаковка и транспортная упаковка должны обеспечивать безопасность и сохранность средств при транспортировании, хранении и использовании в соответствии с техническим регламентом [1].

#### **3.4.1 Потребительская упаковка**

3.4.1.1 Средства упаковывают:

- в картонные пачки по ГОСТ 17339 с перфорированными насечками в месте высыпания средства;
- в пакеты по ГОСТ 12302 из полиэтиленовой пленки по ГОСТ 10354 или других материалов, по качеству не ниже указанных;
- в банки, бутылки или канистры из полимерных материалов, стойких к действию упаковываемых средств.

3.4.1.2 Допускаемое отрицательное отклонение массы нетто (или объема) содержимого упаковки от номинального количества должно соответствовать указанному в технической документации на средство.

#### **3.4.2 Транспортная упаковка**

3.4.2.1 Средства в потребительской упаковке упаковывают:

- в ящики из гофрированного картона по ГОСТ 13841. Ящики оклеивают полиэтиленовой лентой с липким слоем по ГОСТ 20477 или клеевой лентой на бумажной основе марки В по ГОСТ 18251;
- в групповую упаковку по ГОСТ 25776;
- в навивные картонные барабаны по ГОСТ 17065 (для средств, упакованных в пакеты);
- в бумажные или полиэтиленовые мешки (для средств, упакованных в пакеты).

3.4.2.2 Средства, поставляемые в крупной фасовке, упаковывают:

- в четырех-шестислойные бумажные мешки по ГОСТ 2226 марок ВМ, ПМ, БМП, ВМБ без полиэтиленовых мешков-вкладышей или других марок с полиэтиленовыми мешками-вкладышами по ГОСТ 19360. Мешки-вкладыши заваривают. Бумажные мешки прошивают машинным способом;
- в полиэтиленовые мешки по ГОСТ 17811. Мешки заваривают;
- в канистры из полимерных материалов, стойких к действию упаковываемого средства;
- в навивные картонные барабаны по ГОСТ 17065.

3.4.3 Допускается для упаковывания средств применение других видов потребительской и транспортной упаковки, средств скрепления, изготовленных по нормативным документам или технической документации, по качеству не ниже указанных, стойких к действию упаковываемого средства.

## 4 Требования безопасности

4.1 Средства не должны причинять вреда здоровью человека, окружающей среде, имуществу потребителя при использовании в соответствии с потребительской маркировкой.

4.2 В технической документации на средство должны быть указаны:

- класс опасности по ГОСТ 12.1.007 и характер воздействия средства на организм человека.

По степени токсичности средства должны быть ниже 3-го класса опасности при попадании в желудок. Рабочие растворы не должны обладать выраженным раздражающим действием на кожу и слизистые глаз, сенсibiliзирующим действием;

- пожароопасные характеристики средства в соответствии с ГОСТ 12.1.044;
- краткая характеристика опасности и меры предосторожности по 3.3.1.2 (при необходимости);
- требования безопасности при транспортировании и хранении (при необходимости).

## 5 Требования охраны окружающей среды

В технической документации на средство должны быть установлены следующие требования:

- утилизацию продукции при несоответствии ее требованиям настоящего стандарта проводят в соответствии с действующим законодательством;
- в бытовых условиях средство и упаковку утилизируют как бытовой отход (или в технической документации на средство должен быть указан иной способ утилизации).

## 6 Правила приемки

6.1 Средства принимают партиями.

За партию принимают количество продукции одного наименования, однородной по показателям качества, в потребительской упаковке одного или разных типов и видов, изготовленной в установленный технической документацией период времени и оформленной документом о качестве, в котором указывают:

- наименование средства, включая торговое наименование, назначение продукции;
- наименование предприятия-изготовителя, его юридический адрес;
- номер партии;
- количество упаковок в партии;
- дату изготовления;
- обозначение настоящего стандарта и технической документации;
- результаты испытаний и подтверждение соответствия;
- штамп и подпись лица, ответственного за качество продукции.

6.2 Для контроля качества продукции из разных мест партии случайным образом отбирают выборку в объеме не менее трех транспортных единиц для каждого типа и вида упаковки.

6.2.1 От каждой отобранной по 6.2 транспортной единицы берут не менее двух образцов продукции в потребительской упаковке по 3.4.1.1.

6.2.1.1 Образцы продукции, отобранные по 6.2.1, подвергают контролю по 3.3.1 и 3.4.1 с учетом требований 3.4.3.

6.2.1.2 Содержимое прошедших испытания по 6.2.1.1 образцов продукции в количестве, необходимом для получения объединенной пробы, соединяют вместе, при необходимости измельчают и тщательно перемешивают. Из объединенной пробы отбирают представительную пробу.

6.2.2 Образцы продукции в крупной фасовке, упакованные в соответствии с 3.4.2.2 и отобранные по 6.2, подвергают контролю на соответствие требованиям 3.3.2 и 3.4.2 с учетом требований 3.4.3.

6.2.2.1 От каждой отобранной единицы упаковки пробоотборником, погружаемым на 1/2 глубины упаковки, отбирают точечные пробы в количестве, необходимом для получения объединенной пробы. Точечные пробы объединяют и тщательно перемешивают. Из объединенной пробы отбирают представительную пробу.

6.2.3 Допускается отбор образцов продукции проводить с линии наполнения через равные промежутки времени в количестве не менее указанного: в 6.2.1 – для средств в потребительской упаковке по 3.4.1.1 и в 6.2 – для средств в крупной фасовке, упакованных по 3.4.2.2.

6.2.4 Объем выборки продукции в транспортной и потребительской упаковках, метод отбора и масса (объем) объединенной и представительной проб должны быть указаны в технической документации на средство.

6.2.5 Представительную пробу передают в лабораторию для проведения приемо-сдаточных и периодических испытаний. Часть представительной пробы оставляют для контроля качества в случае разногласий по качеству продукции, возникающих между изготовителем и потребителем продукции.

На тару с пробой прикрепляют этикетку с указанием:

- наименования средства;
- обозначения технического документа на средство;
- идентификационных данных партии;
- даты отбора проб и подписи лиц, отобравших пробы.

6.3 Для проверки соответствия продукции требованиям настоящего стандарта проводят приемо-сдаточные и периодические испытания.

6.4 Приемо-сдаточные испытания проводят на соответствие 3.3, 3.4 и показателям 1, 3 таблицы 1.

6.4.1 Если в выборке более 3 % продукции в потребительской упаковке одного типа и вида не соответствуют требованиям 3.3, 3.4, проводят повторную проверку на удвоенной выборке. По результатам повторной проверки партию принимают, если количество бракованных упаковок по каждому из требований составляет 3 % выборки и менее.

Партию в упаковке одного типа и вида бракуют, если в выборке более 3 % упаковок не соответствуют требованиям 3.3, 3.4.

6.4.2 При получении неудовлетворительных результатов приемо-сдаточных испытаний хотя бы по одному из показателей 1 или 3 таблицы 1 проводят повторные испытания по этому показателю на удвоенной выборке, взятой от той же партии. Результаты повторных испытаний распространяют на всю партию. При неудовлетворительных результатах повторных испытаний партию бракуют.

6.5 Периодические испытания проводят на партии продукции, прошедшей приемо-сдаточные испытания. Испытания проводят:

- не реже одного раза в неделю – по показателю 2 таблицы 1;
- не реже одного раза в месяц – по показателю 4 таблицы 1;
- не реже одного раза в год – по показателю 1 таблицы 2.

6.5.1 При получении неудовлетворительных результатов периодических испытаний хотя бы по одному показателю проводят повторные испытания по этому показателю на удвоенной выборке, взятой от той же партии. Результаты повторных испытаний распространяют на всю партию.

6.5.2 При неудовлетворительных результатах повторных периодических испытаний их переводят в категорию приемо-сдаточных испытаний до получения положительных результатов испытаний не менее чем для трех партий подряд.

## **7 Методы испытаний**

### **7.1 Общие указания**

Общие указания по проведению испытаний – по ГОСТ 27025.

Допускается применять другие средства измерений с метрологическими характеристиками и оборудование с техническими характеристиками не хуже, а также реактивы, по качеству не ниже указанных в стандартах на методы испытаний, приведенных в таблицах 1 и 2.

### **7.2 Отбор пробы**

Отбор пробы – по технической документации на средство.

Необходимую для анализа часть представительной пробы отделяют:

- для жидкостей, в том числе загущенных, и паст – после перемешивания;
- для средств в виде порошков, гранул, таблеток, блоков – после измельчения, перемешивания и квартования.

## **8 Транспортирование и хранение**

8.1 Средства транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

8.2 Температурный режим транспортирования и хранения должен быть указан в технической документации на средство.

8.3 Средства хранят в крытых сухих вентилируемых складских помещениях на расстоянии не менее 1 м от нагревательных приборов. Влажность воздуха не должна превышать 95 % (для порошкообразных средств).

8.4 Высота штабеля при хранении определяется в зависимости от вида транспортной упаковки при условии обеспечения безопасности и сохранности средств.

## **9 Указания по применению**

Указания по применению средств должны быть приведены в технической документации на средство и должны содержать информацию о правилах и условиях эффективного и безопасного использования средств, в т. ч. о рекомендуемом расходе (количестве) и/или дозировке средств в зави-



симости от способа стирки, степени загрязнения ткани и жесткости воды, рекомендуемой температуры стирки или интервала температур эффективного применения средств, мерах безопасности. Допускается использование пиктограмм.

## **10 Гарантии изготовителя**

10.1 Изготовитель гарантирует соответствие продукции требованиям настоящего стандарта при условии соблюдения правил транспортирования, хранения и применения.

10.2 Для средств, срок годности которых неограничен, в технической документации на средство должен быть установлен гарантийный срок хранения.

**Приложение А  
(обязательное)**

**Сведения (перечень, количество) о компонентах средств для стирки, которые включают в информацию для потребителя (маркировка потребительской упаковки, информационный листок)**

Компоненты, массовая доля которых в составе средства 0,2 % и более:

- фосфаты;
- фосфонаты;
- анионные поверхностно-активные вещества;
- катионные поверхностно-активные вещества;
- амфотерные поверхностно-активные вещества;
- неионогенные поверхностно-активные вещества;
- отбеливающие вещества на основе кислорода;
- этилендиаминтетрауксусная кислота и ее соли;
- нитритотриуксусная кислота и ее соли;
- мыло (соли жирных кислот);
- цеолиты;
- поликарбоксилаты.

Массовую долю компонентов в процентах указывают следующим образом:

- менее 5 %;
- 5 % или более, но менее 15 %;
- 15 % или более, но менее 30 %;
- 30 % и более.

Компоненты, включаемые в информацию независимо от их массовой доли в составе средства:

- энзимы;
- дезинфицирующие вещества;
- оптические отбеливатели;
- ароматизирующие добавки;
- консерванты.

Потенциальные аллергены при массовой доле в составе средств 0,01 % и более:

Химическое название на русском (английском языке)	Пример тривиального названия на русском (английском языке)	Номер CAS, номер EC
2-Бензилиденгептанал (2-Benzylideneheptanal)	Амилциннамаль (Amyl cinnamal)	(CAS № 122-40-7, EC № 204-541-5)
Бензиловый спирт (Benzyl alcohol)	Бензиловый спирт (Benzyl alcohol)	(CAS № 100-51-6, EC № 202-859-9)
Коричный спирт (Cinnamyl alcohol)	Коричный спирт (Cinnamyl alcohol)	(CAS № 100-54-1, EC № 203-212-3)
3,7-Диметил-2,6-октадиеналь (3,7-Dimethyl-2,6-octadienal)	Цитраль (Citral)	(CAS № 5392-40-5, EC № 226-394-6)
Фенол, 2-метокси-4-(2-пропенил) (Phenol, 2-methoxy-4-(2-propenyl))	Эвгенол (Eugenol)	(CAS № 97-53-0, EC № 202-589-1)
Гидроксицитронеллаль (7-Hydroxycitronellal)	Гидроксицитронеллаль (Hydroxycitronellal)	(CAS № 107-75-5, EC № 203-518-7)
Фенол, 2-метокси-4-(1-пропенил) (Phenol, 2-methoxy-4-(2-propenyl))	Изоэвгенол (Isoeugenol)	(CAS № 97-54-1, EC № 202-590-7)
2-Пентил-3-фенилпроп-2-ен-1-ол (2-Pentyl-3-phenylprop-2-en-1-ol)	Амилкоричный спирт (Amylcinnamyl alcohol)	(CAS № 101-85-9, EC № 202-982-8)
Бензилсалицилат (Benzyl salicylate)	Бензилсалицилат (Benzyl salicylate)	(CAS № 118-58-1, EC № 204-262-9)
2-Пропеналь, 3-фенил- (2-Propenal, 3-phenyl-)	Циннамаль (Cinnamal)	(CAS № 104-55-2, EC № 203-213-9)

Продолжение таблицы

Химическое название на русском (английском языке)	Пример тривиального названия на русском (английском) языке	Номер CAS, номер ЕС
2Н-1-Бензопиран-2-он (2H-1-Benzopyran-2-one)	Кумарин (Coumarin)	(CAS № 91-64-5, EC № 202-086-7)
2,6-Октадиен-1-ол, 3,7-диметил-, (2E) (2,6-Octadien-1-ol, 3,7-dimethyl-, (2E))	Гераниол (Geraniol)	(CAS № 106-24-1, EC № 203-377-1)
3 и 4-(4-Гидрокси-4-метил)-пентил-циклогекс-3-ен-1-карбальдегид (3 and 4-(4-Hydroxy-4-methylpentyl)-cyclohex-3-ene-1-carbaldehyde)	Гидроксиизогексил 3-циклогексен карбоксальдегид (Hydroxyisohexyl 3-cyclohexene carboxaldehyde)	(CAS № 51414-25-6/ 31906-04-4, EC № 257-187-9/ 250-863-4)
4- Метоксибензиловый спирт (4-Methoxybenzyl alcohol)	Анисовый спирт (Anisyl alcohol)	(CAS № 105-13-5, EC № 203-273-6)
2-Пропионовая кислота, 3-фенил-, фенилметил-овый эфир (2-Propenoic acid, 3-phenyl-phenylmethyl ester)	Бензилциннамат (Benzyl cinnamate)	(CAS № 103-41-3, EC № 203-109-3)
2,6,10-Додекатриен-1-ол, 3,7,11-триметил- (2,6,10-Dodecatrien-1-ol, 3,7,11-trimethyl-)	Фарнезол (Farnesol)	(CAS № 4602-84-0, EC № 225-004-1)
2-(4- <i>tert</i> -Бутилбензил)пропиональдегид (2-(4- <i>tert</i> -Butylbenzyl)propionaldehyde)	Бутилфенил метилпропиональ (Butylphenyl methylpropional)	(CAS № 80-54-6, EC № 201-289-8)
1,6-Октадиен-3-ол, 3,7-диметил (1,6-Octadien-3-ol, 3,7-dimethyl)	Линалоол (Linalool)	(CAS № 78-70-6, EC № 201-134-4)
Бензилбензоат (Benzyl benzoate)	Бензилбензоат (Benzyl benzoate)	(CAS № 120-51-4, EC № 204-402-9)
Цитронеллол -3,7-диметилокт-6-ен-1-ол (Citronellol) (±) -3,7-dimethyloct-6-en-1-ol)	Цитронеллол (Citronellol)	(CAS № 106-22-9/ 26489-01-0, EC № 203-375-0/ 26489-01-0)
2-Бензилиденоктаналь (2-Benzylideneoctanal)	Гексилциннамаль или гексилкоричный альдегид (Hexyl cinnamal)	(CAS № 101-86-0, EC № 202-983-3)
(4R)-1-Метил-4-(1-метилэтинил)циклогексен ( (4R)-1-Methyl-4-(1-methylethenyl)cyclohexene)	Лимонен (Limonene)	(CAS № 5989-27-5, EC № 227-813-5)
Метилгептинкарбонат (Methyl heptin carbonate)	Метил 2-октионат (Methyl 2-octynoate)	(CAS № 111-12-6, EC № 203-836-6)
3-Метил-4-(2,6,6-триметил-2-циклогексен-1-ил)-3-бутен-2-он (3-Methyl-4-(2,6,6-trimethyl-2-cyclohexen-1-yl)-3-buten-2-one)	Альфа-изометилионон (alpha-isomethyl ionone)	(CAS № 127-51-5, EC № 204-846-3)
Дубового мха экстракт (Oakmoss extract)	Evernia prunastri экстракт (Evernia prunastri extract)	(CAS № 90028-68-5, EC № 289-861-3)
Древесного мха экстракт (Treemoss extract)	Evernia furfuracea экстракт (Evernia furfuracea extract)	(CAS № 90028-67-4, EC № 289-860-8)

## Примечание

- 1 Допускается использование математических символов сравнения.
- 2 Допускается использовать сокращенные обозначения для указания поверхностно-активных веществ – ПАВ; солей этилендиаминтетрауксусной кислоты – ЭДТА; солей нитрилотриуксусной кислоты – НТА.
- 3 Компоненты перечисляют в порядке убывания их массовой доли в составе.
- 4 Наименования потенциальных аллергенов (химические или тривиальные) могут быть представлены либо на официальном языке (ах) государств, в которых осуществляется реализация продукции, либо в соответствии с международными номенклатурами с использованием букв латинского алфавита.

**Библиография**

[1] Технический регламент таможенного союза ТР ТС 005/2011 О безопасности упаковки (утвержден решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. № 769)

---

УДК: 648.18:006.354

МКС 71.100.40  
71.100.99

Ключевые слова: средства для стирки, технические требования, маркировка, упаковка, правила приемки, требования безопасности, транспортирование и хранение

---

Подписано в печать 01.04.2014. Формат 60x84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>.  
Усл. печ. л. 1,39. Тираж 31 экз. Зак. 1063

---

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»  
123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru)      [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)